COMMERCIAL SERIES

OWNER'S MANUAL AND USER GUIDE



ESPAÑOL

blendtec COMMERCIAL

¿NECESITA AYUDA? CONTÁCTENOS.

Visítenos como www.blendtec.com. Si se encuentra fuera de los Estados Unidos de América, póngase en contacto con nuestros socios internacionales para recibir soporte:

www.blendtec.com/international-dealers

Para obtener información de pruebas químicas RoHS, visitewww.blendtec.com/compliance/rohs

PARA ACCEDER A MÁS TRADUCCIONES DE ESTE MANUAL POR FAVOR ESCANEE EL CÓDIGO QR.

ÍNDICE

SECCIÓN 1

PRECAUCIONES IMPORTANTES 4

SECCIÓN 2

CONOZCA LA BATIDORA 6

SECCIÓN 3

INFORMACIÓN GENERAL DE INSTALACIÓN Y FUNCIONAMIENTO 7

3.1 - MODELOS STEALTH® 7

SERIE STEALTH: CQB1 Stealth® 885, IQB1 Stealth® 885 (in counter version), CQB2 Stealth® Nitro, CQB3 Stealth® X, CQB3 Stealth® Nitro X

3.2 - MODELOS CONNOISSEUR™ 825 11

SERIE CONNOISSEUR: Ahorrador de espacio ICB5 Connoisseur™ 825, ICB5 Connoisseur™ 825 Spacesaver®

SECCIÓN 4

CUIDADO Y LIMPIEZA 14

SECCIÓN 5

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS 15

SECCIÓN 6

GARANTÍA 17

APÉNDICE A

PLANTILLA DE AGUJEROS EN EL MOSTRADOR 19

APÉNDICE B

CICLOS PREPROGRAMADOS 20

SECCIÓN 1

PRECAUCIONES IMPORTANTES

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Lea detenidamente todas las instrucciones antes de usar la batidora Blendtec®. Seguir estas instrucciones le ayudará a evitar lesiones y daños al aparato.

1.1 CERTIFICACIÓN DE SEGURIDAD

Las batidoras de la serie Comercial están certificadas con estándares eléctricos y de seguridad. Lea la etiqueta que se encuentra en el aparato con el marcado de certificación eléctrica y de seguridad.

1.2 EVITE EL CONTACTO CON PARTES MÓVILES

- Mantenga SIEMPRE los dedos, manos, cabello y ropa alejados de todas las partes móviles.
- Mantenga SIEMPRE todos los utensilios alejados de la base de la batidora (acoplamiento) y las cuchillas de la jarra de la batidora durante su funcionamiento.
- NUNCA ponga las manos dentro de la jarra de la batidora ni añada sustancias a mano cuando la jarra de la batidora esté sobre la base del motor.
- Espere SIEMPRE hasta que el motor se detenga antes de colocar la jarra o retirarla de la base del motor.
- NO balancee ni retire la jarra de la batidora durante su funcionamiento.

1.3 NUNCA UTILICE LA BATIDORA SI PARECE ESTAR DAÑADA

Si la batidora se cae o se daña de alguna manera, comuníquese de inmediato con un agente de servicio de Blendtec®.

1.4 NUNCA UTILICE LA BATIDORA SOBRE LÍQUIDO

Para protegerse contra el riesgo de descarga eléctrica, no coloque la base del motor sobre agua u otro líquido. No use la batidora al aire libre donde pueda mojarse.

1.5 NUNCA COLOQUE PRODUCTOS NO ALIMENTICIOS EN LA JARRA

Es peligroso colocar utensilios, rocas, vidrio y otros productos no alimenticios en la jarra. El daño causado por tales objetos extraños anulará la garantía. Los utensilios solo se pueden utilizar cuando la batidora no esté funcionando.

1.6 NUNCA UTILICE LA BATIDORA SIN COLOCAR LA TAPA O SIN CERRAR LA CUBIERTA DE SONIDO (SI SE INCLUYE LA CUBIERTA DE SONIDO CON LA UNIDAD)

NO use el micronizador del sistema de mezcla de nitro sin cerrar la cubierta aislante de sonido.

1.7 NUNCA UTILICE LA BATIDORA CON ACCESORIOS NO SUMINISTRADOS POR BLENDTEC®

El uso de cualquier accesorio no autorizado puede causar incendios, descargas eléctricas o lesiones y anulará la garantía.

1.8 LA JARRA DE LA BATIDORA DEBE ESTAR COLOCADA CORRECTAMENTE MIENTRAS EL APARATO ESTÉ FUNCIONANDO

1.9 TENGA CUIDADO AL MEZCLAR LÍQUIDOS CALIENTES

No comience los ciclos de mezcla con líquidos hirviendo o muy calientes. Esto puede provocar quemaduras, daños o hacer que la tapa salte. Tenga cuidado de no entrar en contacto con ningún vapor.

1.10 PRECAUCIONES CON EL CABLE DE ALIMENTACIÓN

- NUNCA utilice la batidora con un cable o enchufe dañado. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o por un agente de servicio de Blendtec® para evitar riesgos.
- NO permita que el cable cuelgue del borde de la superficie de trabajo.
- NUNCA use una regleta de alimentación para suministrar energía a la unidad.

- Desenchufe SIEMPRE la batidora antes de cambiarla de lugar o limpiarla.

CADA UNIDAD DE ENERGÍA DEBE ESTAR PROTEGIDA POR UN INTERRUPTOR O FUSIBLE INDEPENDIENTE. CONSULTE LA ETIQUETA DEL MODELO PARA VER LAS ESPECIFICACIONES

1.11 NUNCA INTENTE REPARAR LA UNIDAD

Nunca quite la carcasa del motor de la batidora. El motor de la batidora no contiene piezas ajustables o reparables por el usuario. Todos los ajustes necesarios deben ser realizados exclusivamente por un agente de servicio cualificado. Quitar la cubierta o intentar reparar la batidora anulará la garantía.

1.12 EVITE TOCAR LA BASE DE LA BATIDORA O EL EJE DE LA JARRA DESPUÉS DE SU USO

La base de la batidora y el eje de la jarra pueden calentarse mucho después de los ciclos de mezcla.

1.13 SEGURIDAD

Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con falta de experiencia y conocimiento, a menos que estén bajo supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

1.14 NUNCA UTILICE LA BATIDORA CON MAYOR CAPACIDAD DE LA MARCADA EN LA JARRA

1.15 LAS CUCHILLAS ESTÁN AFILADAS. MANÉJELAS CON CUIDADO.

SECCIÓN 2

CONOZCA LA BATIDORA

2.1 DESEMBALAJE DE LA BATIDORA

1. Compruebe que no haya material de embalaje que pueda haber bloqueado los orificios de ventilación de la base del motor de la batidora.
2. Inspeccione todos los elementos para asegurarse de que no se hayan producido daños durante el envío. Si se ha producido algún daño o si falta algún elemento, comuníquese inmediatamente con un agente de servicio de Blendtec®. (Vea el interior de la cubierta delantera)
3. Guarde estas instrucciones (es decir, el manual del propietario) para uso futuro. 100 V- 127 V / 220 V - 240 V (para España)

2.2 ESPECIFICACIONES DE ALIMENTACIÓN

Las batidoras de la serie Comercial Blendtec® están certificadas para su uso con una tensión de circuito específica, dependiendo del modelo. Asegúrese de comprobar las especificaciones de alimentación del modelo y use un circuito protegido cuando utilice la unidad.

	MODELOS STEALTH® CQB1 Stealth 885 IQB1 Stealth 885 (in counter version) CQB2 Stealth Nitro CQB3 Stealth X CQB3 Stealth Nitro X	**MODELOS CONNOISSEUR™ 825** ICB5 Connoisseur 825 ICB5 Connoisseur 825 Spacesaver®
RANGO DE TENSIÓN	100 V - 127 V (para México) o 220 V - 240 V (para España)	100 V - 127 V (para México) o 220 V - 240 V (para España)
RANGO DE FRECUENCIA	50 Hz - 60 Hz	50 Hz - 60 Hz
POTENCIA*	1 800 W	1 800 W
***EXCEPCIONES DE POTENCIA ESPECÍFICAS POR PAÍS**		
JAPÓN	1 300 W	1 300 W
TAIWÁN	1 400 W	1 400 W

SECCIÓN 3

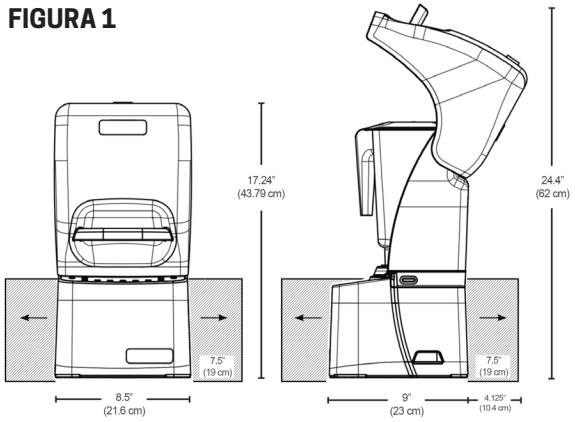
INFORMACIÓN GENERAL DE INSTALACIÓN Y FUNCIONAMIENTO

3.1 MODELOS STEALTH®

SERIE STEALTH: CQB1 Stealth 885, IQB1 Stealth 885 (versión empotrable en mostrador), CQB2 Stealth Nitro, CQB3 Stealth X, CQB3 Stealth Nitro X

3.1.1 INSTALACIÓN SOBRE EL MOSTRADOR

FIGURA 1



- Deje un espacio libre de al menos 5,5" (14 cm) desde la cubierta aislante de sonido hasta la pared y 26" (66 cm) desde la superficie del mostrador hasta cualquier gabinete que se encuentre sobre él.
- Asegúrese de que la batidora esté instalada según el dibujo de la Figura 1. Asegúrese de que la batidora tenga 7,5" (19 cm) de espacio libre en todo su alrededor, para evitar un sobrecalentamiento.
- Seleccione una ubicación que esté cerca de una toma de corriente. Considere también la proximidad a los ingredientes y patrones, así como el espacio disponible en el mostrador.
- Asegúrese de que haya suficiente espacio por encima y alrededor de la unidad, para permitir el movimiento sin obstáculos de la cubierta aislante de sonido.

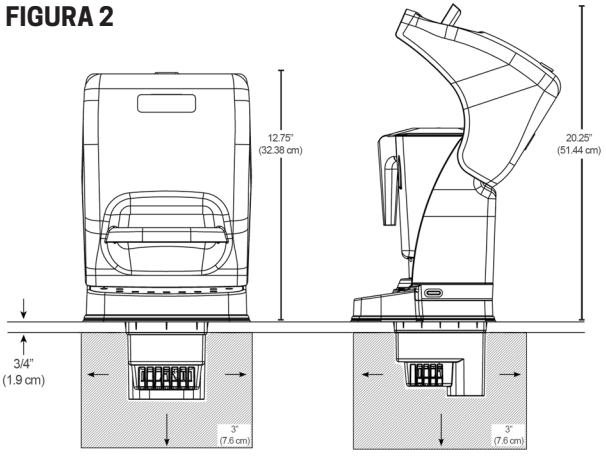
3.1.2 INSTALACIÓN EMPOTRADA EN EL MOSTRADOR

- Asegúrese de que la batidora esté instalada según el dibujo de la Figura 2.
- Asegúrese de que el suministro eléctrico sea accesible por debajo del mostrador.
- El grosor de la superficie del mostrador no puede ser mayor de ¾" (1,9 cm), para una ventilación adecuada.
- Deje un espacio libre de al menos 5,5" (14 cm) desde la cubierta aislante de sonido hasta la pared y 22" (56 cm) desde la superficie del mostrador hasta cualquier gabinete que se encuentre sobre él.
- Asegúrese de que los gabinetes inferiores permitan un flujo de aire adecuado.
- Debe haber al menos 3" (7,6 cm) de espacio libre por debajo y alrededor del motor. Los gabinetes no deben cerrarse; se debe permitir el flujo libre de aire del exterior hacia el interior del espacio del gabinete.
- Si instala más de una batidora, deje un espacio entre ellas, de centro a centro, de 16" (40,6 cm).
- Haga un agujero de 4 ⅜" (11,1 cm) de ancho y 5 ⅞" (14,9 cm) de largo en el mostrador (consulte la plantilla de agujeros en el mostrador en el Apéndice A). Asegúrese de que los lados de 4 ⅜ "(11,1 cm) sean paralelos al borde frontal del mostrador.

Nota: Verifique dos veces para asegurarse de que todos los requisitos de espacio y medidas sean correctos ANTES de cortar.

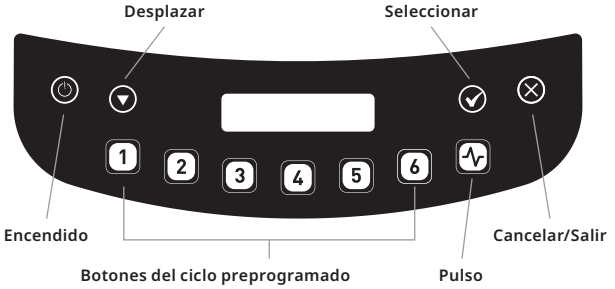
Coloque la batidora en el mostrador; asegúrese de que la junta quede plana y uniforme contra la superficie del mostrador.

FIGURA 2



ESPAÑOL

3.1.3 INTERFAZ DEL MODELO STEALTH®



Ciclos preprogramados

Los ciclos preprogramados se ejecutan a diferentes velocidades y duraciones y se detienen automáticamente. Para comenzar un ciclo, presione cualquier botón preprogramado. Presione cualquier ciclo de nuevo para finalizar ese ciclo, o presione ⊗. Mantenga pulsado. Para velocidades de pulso más bajas, mantenga presionado cualquier botón de ciclo preprogramado. Para programar diferentes ciclos consulte la sección **3.1.5** de este manual.

3.1.4 PROGRAMACIÓN AVANZADA Y DIAGNÓSTICOS

Sugerencias para navegar por el menú

Mantenga presionado ⊗ durante tres segundos para acceder al menú.

1. Use ⊙ para desplazarse y ✓ para seleccionar la función deseada.
2. Para volver a la pantalla principal desde cualquier área de submenú, toque ⊗ hasta que aparezca la pantalla principal.

3.1.5 SELECCIÓN DEL PERFIL DESEADO

1. Presione ⊗ durante tres segundos para acceder al menú.
2. Presione ✓ para seleccionar “perfiles”.
3. Presione ⊙ para desplazarse.
4. Presione ✓ para seleccionar la opción deseada.
5. Presione ✓ de nuevo para activar el perfil. Para cancelar la selección presione ⊗.

3.1.6 CAMBIO DE LOS BOTONES DEL CICLO PREPROGRAMADO

Cambio temporal de los botones del ciclo

1. Presione ⊗ durante tres segundos para acceder al menú.
2. Presione ⊙ para desplazarse hacia abajo hasta los ciclos de mezcla (Blend Cycles), luego presione. ✓.
3. Elija entre ciclos de mezcla estándar o ciclos de mezcla personalizados.
4. Elija el ciclo de mezcla deseado. *
5. Seleccione el botón que se va a usar para este cambio de ciclo de mezcla, luego presione ✓. Para cancelar la selección presione ⊗.

* Para desactivar temporalmente un botón, seleccione "Desactivar botón" en este paso.

Nota: Después de personalizar un ciclo a un botón numérico, aparecerá un asterisco después del nombre del perfil, cuando regrese al modo de funcionamiento. Al cargar un nuevo perfil en la batidora se restablecerán los perfiles a los botones de ciclo predeterminados.

Cambio permanente de los botones de ciclo

Para cambiar permanentemente los botones de ciclo en un perfil, exporte el perfil revisado a una unidad USB e importe el perfil en la batidora, o use el Asistente de mezcla.

3.1.7 ASISTENTE DE MEZCLA

Además de utilizar los perfiles y ciclos preprogramados en la batidora, el Asistente de mezcla se puede usar para crear perfiles y ciclos personalizados. Si desea obtener instrucciones sobre cómo usar el Asistente de mezcla para desarrollar fácilmente perfiles y ciclos personalizados, visite my.blendtec.com.

3.1.8 CONFIGURACIÓN DE LA BATIDORA

La configuración de la batidora se puede cambiar para lograr un rendimiento y funcionalidad de mezcla óptimos.

Modo de seguridad de la cubierta

La función de seguridad de la cubierta proporciona un aviso para garantizar que la cubierta aislante de sonido esté cerrada durante el funcionamiento del motor. También apagará el motor si se abre la cubierta aislante de sonido durante la mezcla. Esta característica no se puede deshabilitar para el modelo Stealth® 895 NBS®.

Para habilitar o deshabilitar la función de seguridad de la cubierta, siga los siguientes pasos:

1. Presione ⊗ durante tres segundos.
2. Presione ⊙ para desplazarse a Configuración. Presione ⊘.
3. Seleccione el modo de seguridad de la cubierta. Presione ⊘ para seleccionar.
4. Use ⊘ para alternar entre deshabilitar y habilitar el modo de seguridad de la cubierta.
5. Presione ⊗ para salir del menú.

Tiempo de espera de la pantalla

El modo de espera se puede ajustar a los siguientes tiempos: (15 minutos, 1 hora, 6 horas o 12 horas).

Para seleccionar un nuevo tiempo de espera, siga los siguientes pasos:

1. Presione ⊗ durante tres segundos.
2. Presione ⊙ para desplazarse a Configuración. Presione ⊘.
3. Presione ⊙ para desplazarse a la pantalla de espera. Presione ⊘ para seleccionar.
4. Presione ⊙ para desplazarse al tiempo de espera deseado. Presione ⊘ para seleccionar.
5. Presione ⊗ para salir del menú.

Configuración de la pausa del ciclo de mezcla

Cuando está en modo automático, la configuración Pausa del ciclo de mezcla permite al usuario pausar y reanudar un ciclo de mezcla del mismo tiempo y velocidad. Para habilitar o deshabilitar la función Pausa del ciclo de mezcla, siga los siguientes pasos:

1. Presione ⊗ durante tres segundos.
2. Presione ⊙ para desplazarse a Configuración. Presione ⊘.
3. Presione ⊙ para desplazarse hasta Pausa del ciclo de mezcla. Presione ⊘ para seleccionar.
4. Use ⊘ para alternar entre deshabilitar y habilitar Pausa del ciclo de mezcla.
5. Presione ⊗ para salir del menú.

Idioma

El menú está disponible en tres idiomas: inglés, francés y español. Para seleccionar un idioma, siga los siguientes pasos:
Presione ⊗ durante tres segundos para acceder al menú.

1. Presione ⊙ para desplazarse a Configuración. Presione ⊘ para seleccionar.
2. Presione ⊙ para desplazarse a Idiomas. Presione ⊘ para seleccionar.
3. Presione ⊙ para desplazarse al idioma deseado. Presione ⊘ para seleccionar.
4. Presione ⊗ para salir del menú.

3.1.9 ESTADÍSTICAS DE LA BATIDORA

Recuento de los ciclos de mezcla

Para revisar el total de ciclos ejecutados en la unidad y el número de ciclos ejecutados en cada botón:

1. Presione ⊗ durante tres segundos para acceder al menú.
2. Presione ⊙ para desplazarse a Recuento de ciclos. Presione ⊘ para seleccionar.
3. Presione ⊙ para desplazarse a través de Recuento de ciclos.
4. Presione ⊗ para salir del menú.

Nota: El recuento de pulsos se refiere a los conjuntos de pulsos. Por ejemplo, tocar el botón de pulso 5 veces seguidas en una fila se registrará como 1 recuento de pulsos. Al tocar el botón de pulso, luego un número de ciclo y luego el botón de pulso se registrarán como 2 recuentos de pulso.

Registro de errores de diagnóstico

Para revisar los errores de diagnóstico que se han registrado en la batidora.

1. Presione ⊗ durante tres segundos para acceder al menú.
2. Presione ⊙ para desplazarse a Recuento de diagnósticos. Presione ⊘ para seleccionar.
3. Presione ⊙ para desplazarse a través de Recuento de errores.
4. Presione ⊗ para salir del menú.

Nota: Cuando la configuración de Pausa del ciclo de mezcla está habilitada, se puede poner en pausa un ciclo presionando cualquier botón. Si la función Pausa del ciclo de mezcla está desactivada, al presionar cualquier botón se detendrá un ciclo de mezcla.

Exportación de estadísticas de la batidora

La exportación de estadísticas de la batidora (recuentos de ciclo, errores, configuración y versiones de firmware) es una forma de conservar información de diagnóstico que podrá ser utilizada por Servicio al cliente y por los expertos en reparación de Blendtec® si surgen problemas con la unidad.

Para exportar estadísticas de la batidora a una unidad USB, siga los siguientes pasos:

1. Utilice un destornillador Phillips N° 1 para quitar la cubierta USB en la parte superior del lado derecho de la batidora.
2. Conecte la unidad USB al puerto USB de la batidora.

   Nota: Si la batidora está en modo de funcionamiento manual o automático, el menú de la unidad flash USB se cargará automáticamente en la pantalla. Si la batidora está en modo de programación, vaya al menú principal y seleccione Unidad USB.
3. Presione ⓥ para exportar recuentos. Presione ⓥ para seleccionar. Presione ⓥ de nuevo para confirmar la exportación de recuentos al archivo sth-cnts.csv.
4. Una vez finalizado el proceso de exportación, retire la unidad USB de la batidora y asegure la cubierta del puerto USB con un destornillador Phillips N° 1.

3.2 MODELOS CONNOISSEUR™ 825

SERIE CONNOISSEUR: Ahorrador de espacio ICB5 Connoisseur 825, ICB5 Connoisseur 825

3.2.1 INSTALACIÓN SOBRE EL MOSTRADOR

FIGURA 3

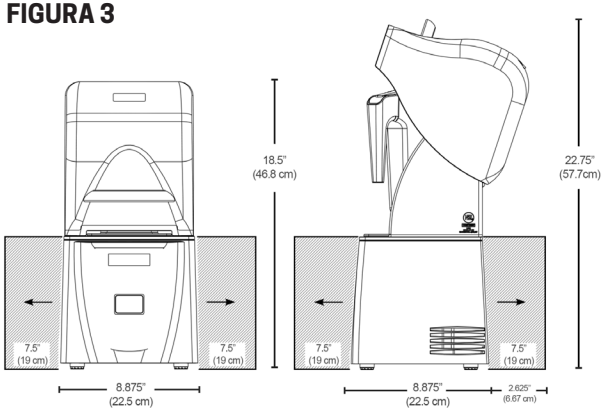
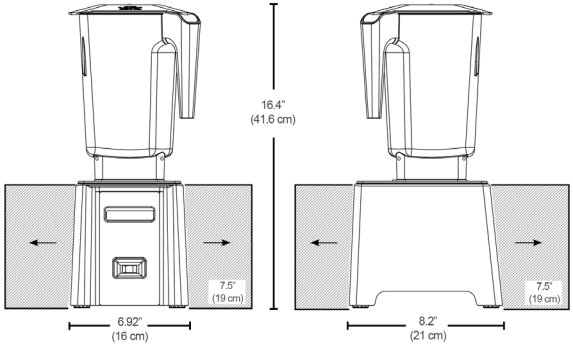


FIGURA 4

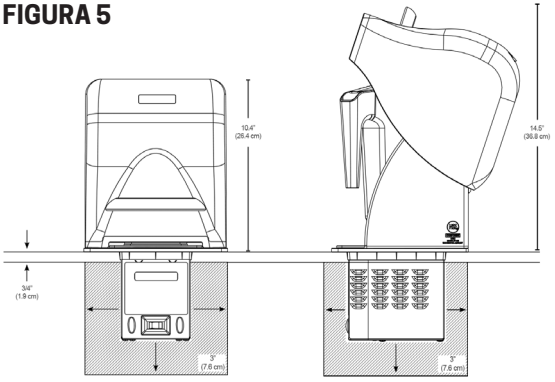


Asegúrese de que la batidora esté instalada según el dibujo de la Figura 3. Asegúrese de que la batidora tenga 7,5" (19 cm) de espacio libre en todo su alrededor para evitar un sobrecalentamiento.

- Si instala una cubierta aislante de sonido, deje un espacio libre de al menos 5,5" (14 cm) desde la cubierta hasta la pared y 26" (66 cm) desde la superficie del mostrador hasta cualquier gabinete que se encuentre sobre él.
- Seleccione una ubicación que esté cerca de una toma de corriente. Considere también la proximidad a los ingredientes y patrones, así como el espacio disponible en el mostrador.
- Asegúrese de que haya suficiente espacio encima y alrededor de la unidad, para permitir el movimiento sin obstáculos de la cubierta aislante de sonido.

3.2.2 INSTALACIÓN EMPOTRADA

FIGURA 5



ASEGÚRESE DE QUE LA BATIDORA ESTÉ INSTALADA SEGÚN EL DIBUJO DE LA FIGURA 5**.**

- Asegúrese de que el suministro eléctrico sea accesible por debajo del mostrador.
- El grosor de la superficie del mostrador no puede ser mayor de ¾" (1,9 cm), para una ventilación adecuada.
- Si instala una cubierta aislante de sonido, deje un espacio libre de al menos 5,5" (14 cm) desde la cubierta hasta la pared y 18" (45,7 cm) desde la superficie del mostrador hasta cualquier gabinete que se encuentre sobre él.

Nota: Las medidas de la cubierta aislante de sonido no son aplicables al modelo Spacesaver®

- Asegúrese de que los gabinetes inferiores permitan un flujo de aire adecuado.
- Debe haber al menos 3" (7,6 cm) de espacio libre por debajo y alrededor del motor. Los gabinetes no deben cerrarse; se debe permitir el flujo libre de aire del exterior hacia el interior del espacio del gabinete.
- Si instala más de una batidora, deje un espacio entre ellas, de centro a centro, de 16" (40,6 cm).
- Corte un agujero de 4 ⅜" (11,1 cm) de ancho y 5 ⅞" (14,9 cm) de largo en el mostrador (consulte la plantilla de agujeros en el mostrador en el Apéndice A). Asegúrese de que los lados de 4 ⅜ "(11,1 cm) sean paralelos al operador del aparato.

  Nota: Verifique dos veces para asegurarse de que todos los requisitos de espacio y medidas sean correctas ANTES de cortar.
- Coloque la batidora sobre el mostrador; asegúrese de que la junta quede plana contra la superficie del mostrador.

3.2.3 INTERFAZ DE MODELOS CONNOISSEUR™



Nota: El interruptor de encendido se encuentra en la parte frontal del Connoisseur 825

Ciclos preprogramados

Los ciclos preprogramados se ejecutan a diferentes velocidades y duraciones y se detienen automáticamente. Para comenzar un ciclo, presione cualquier botón preprogramado. Presione cualquier ciclo de nuevo para finalizar ese ciclo. Mantenga pulsado. Para programar ciclos diferentes, consulte la sección 3.2.6 de este manual.

3.2.4 PROGRAMACIÓN AVANZADA Y DIAGNÓSTICOS

Consejos de navegación del menú

1. Mantenga presionado 2 4 durante un segundo.
2. Presione 1 para desplazarse hacia abajo 5 y seleccionar la función deseada.
3. Para volver a la pantalla principal desde cualquier área de submenú, toque hasta que aparezca la pantalla principal.

3.2.5 SELECCIÓN DEL PERFIL DESEADO

1. Mantenga presionado 2 4 durante un segundo para acceder al menú.
2. Presione 1 para desplazarse hacia abajo en el menú de Perfiles; presione 5 para seleccionar.
3. Presione 1 para desplazarse hasta la categoría deseada; presione 5 para seleccionar.
4. Presione 1 para desplazarse hasta el perfil deseado y presione 5 para seleccionar.
5. Presione 5 para activar el perfil. Para cancelar la selección presione "pulso".

3.2.6 CAMBIO DE LOS BOTONES DEL CICLO PREPROGRAMADO

Cambio temporal de los botones del ciclo

1. Mantenga presionado 2 4 durante un segundo para acceder al menú.
2. Presione 1 para desplazarse hacia abajo a Ciclos de mezcla; presione 5 para seleccionar.
3. Elija entre ciclos de mezcla estándar o ciclos de mezcla personalizados
4. Elija el ciclo de mezcla deseado*.
5. Seleccione el botón que se va a usar para este cambio de ciclo de mezcla, luego presione 5. Para cancelar la selección, presione .

* Para desactivar temporalmente un botón, seleccione "Desactivar botón" en este paso.

Nota: Después de personalizar un ciclo a un botón numérico, aparecerá un asterisco después del nombre del perfil, cuando regrese al modo de funcionamiento. Al cargar un nuevo perfil en la batidora se restablecerán los perfiles a los botones de ciclo predeterminados.

Cambio permanente de los botones de ciclo

Para cambiar permanentemente los botones de ciclo en un perfil, exporte el perfil revisado a una unidad USB e importe el perfil en la batidora. O, usando el Asistente de mezcla (my.blendtec.com), edite el perfil y luego exporte el perfil a la batidora.

3.2.7 ASISTENTE DE MEZCLA

Además de utilizar los perfiles y ciclos preprogramados en la batidora, el Asistente de mezcla se puede usar para crear perfiles y ciclos personalizados. Sí desea obtener instrucciones sobre cómo usar el Asistente de mezcla para desarrollar fácilmente perfiles y ciclos personalizados, visite my.blendtec.com.

3.2.8 ESTADÍSTICAS DE LA BATIDORA

Recuento de los ciclos de mezcla

Para revisar el total de ciclos ejecutados en la unidad y la cantidad de ciclos ejecutados en cada botón:

1. Mantenga presionado 2 y 4 durante un segundo para acceder al menú.
2. Presione 1 para desplazarse hacia abajo a Recuento de ciclos. Presione 5 para seleccionar.
3. Presione 1 para desplazarse hacia abajo a Recuento de ciclos.
4. Presione para salir del menú.

Nota: El recuento de pulsos se refiere a los conjuntos de pulsos. Por ejemplo, tocar el botón de pulso 5 veces seguidas en una fila se registrará como 1 recuento de pulsos. Al tocar el botón de pulso, luego un número de ciclo y luego el botón de pulso se registrarán como 2 recuentos de pulso.

Registro de errores de diagnóstico

Para revisar los errores de diagnóstico que se han registrado en la batidora:

1. Mantenga presionado 2 y 4 durante un segundo para acceder al menú.
2. Presione 1 para desplazarse hacia abajo a Recuento de diagnóstico; presione 5 para seleccionar.
3. Presione 1 para desplazarse y ver la cantidad de errores en cada categoría.
4. Presione para salir del menú.

Exportación de estadísticas de la batidora

La exportación de estadísticas de la batidora (recuentos de ciclo, errores, configuración y versiones de firmware) es una forma de conservar información de diagnóstico, que podrá ser utilizada por Servicio al cliente y por los expertos en reparación de Blendtec® si surgen problemas con la batidora. Para exportar estadísticas de la batidora a una unidad USB, siga los siguientes pasos:

1. Localice el puerto USB en la parte inferior de la carcasa metálica del motor en la batidora.
2. Conecte la unidad USB al puerto USB de la batidora.

   Nota: Si la batidora está en modo de funcionamiento manual o automático, el menú de la unidad USB se cargará automáticamente en la pantalla. Si la batidora está en modo de programación, vaya al menú principal y seleccione Unidad USB.
3. Presione 1 para desplazarse hacia abajo a Recuento de ciclos. Presione 5 para seleccionar. Presione 5 de nuevo para confirmar la exportación de recuento al archivo ICBUCNTS. CSV o presione para cancelar y regresar al menú anterior.
4. Una vez finalizado el proceso de exportación, retire la unidad USB de la batidora

Exportación y transferencia de perfiles

Para obtener más información sobre la exportación y transferencia de información y el Asistente de mezcla, consulte my.blendtec.comv

• Para todos los modelos Connoisseur™, el puerto USB se encuentra en la parte inferior de la carcasa metálica del motor. Los modelos Connoisseur™ 825 de mostrador necesitarán que se retire la placa de plástico para acceder al puerto USB.

SECCIÓN 4
CUIDADO Y LIMPIEZA

4.1 LIMPIEZA DESPUÉS DEL USO

1. Añada 1 taza (240 ml) de agua tibia y 1-2 gotas de jabón líquido lavavajillas en la jarra de la batidora.
2. Coloque la tapa firmemente en la jarra, coloque la jarra en la base del motor y presione el botón de pulso durante 5-10 segundos.
3. Retire y enjuague con agua tibia.

4.2 DESINFECCIÓN A LARGO PLAZO

1. Desinfecte la jarra de la batidora según el código local llenándola con un desinfectante diluido, de acuerdo con las especificaciones del fabricante.
2. Deje el desinfectante diluido en la jarra durante cinco minutos.
3. Vacíe el desinfectante de la jarra.
4. Enjuague bien la jarra con agua.

4.3 LIMPIEZA DE LA BASE DEL MOTOR Y DE LA CUBIERTA DE AISLAMIENTO DE SONIDO

- Asegúrese de que la batidora esté desconectada antes de limpiarla.
- Limpie la carcasa de plástico de la base del motor, las juntas, la parte superior de metal y la cubierta de aislamiento de sonido con un trapo limpio y húmedo. Se puede utilizar un limpiador suave, de uso general, no abrasivo.
- La base de la batidora se puede limpiar con un bastoncillo de algodón o un palillo de dientes.

▪ 4.4 CONSEJOS Y PRECAUCIONES DE LIMPIEZA

- No use cepillos de cerdas rígidas ni paños o almohadillas abrasivos para limpiar la base de la batidora, la jarra o la cubierta aislante de sonido, ya que esto podría oscurecer o rayar la superficie.
- No utilice chorros de agua de ningún tipo para limpiar la base del motor.
- NUNCA sumerja la base del motor en agua. Hacerlo anulará la garantía.
- Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.
- Si el cordón de alimentación es dañado, éste debe sustituirse por el fabricante, por su agente de servicio autorizado o por el personal calificado con el fin de evitar un peligro.
- "Tenga cuidado si el liquido caliente se vierte dentro del procesador de alimentos o licuadora, ya que este puede expulsarse fuera del aparato debido a un vapor repentino"

SECCIÓN 5

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si bien no esperamos que tenga ningún problema con su batidora, a veces surgen problemas. Siga las siguientes pautas para ver si el problema se soluciona fácilmente o si requiere soporte.

5.1 ¿POR DÓNDE EMPEZAR?

- Si la batidora no se enciende, muestra un mensaje de error o causa un problema sin la jarra en la parte superior del aparato, continúe a la sección 5.2.
- Si la jarra tiene un problema o la batidora tiene un problema que solo ocurre cuando hay una jarra encima del aparato, continúe a la sección 5.3.
- Si la batidora y la jarra funcionan, pero la mezcla no es satisfactoria, continúe a la sección 5.4.

5.2 RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS DE LA BATIDORA

Si la pantalla no está encendida:

- Verifique que el interruptor / botón de encendido de la batidora esté en posición de encendido.
- Verifique el interruptor / fusible o pruebe con una toma de corriente diferente en un interruptor diferente.

Si el botón no funciona:

- Pruebe otros botones para verificar si el botón ha sido deshabilitado. Si otro botón funciona, verifique si el botón ha sido deshabilitado en el menú.

Si se muestra un error de sobrecalentamiento: indica que se refiere al motor:

- Asegúrese de que la batidora tenga suficiente espacio para el flujo de aire.
- Asegúrese de que la jarra no esté llena más allá de la línea indicadora del máximo.
- Asegúrese de que la jarra no esté llena de ingredientes excesivamente duros o gruesos.

Nota: Cuando se produce este error, la batidora estará en modo de protección hasta que se enfríe a la temperatura de funcionamiento. Si la batidora no funciona después de un tiempo de enfriamiento de 20 minutos o más, comuníquese con un agente de servicio Blendtec®.

Si se muestra un error de sobrecarga: esto se refiere al motor:

- Asegúrese de que la jarra no esté llena más allá de la línea indicadora del máximo.
- Asegúrese de que la jarra no esté llena de ingredientes excesivamente duros o gruesos.

Nota: Para borrar el error, desconecte y vuelva a conectar lel aparato.

Si el problema desaparece cuando se retira la jarra de la batidora o cuando se usa una jarra diferente, consulte la sección 5.3.

Si un error en la pantalla no figura en el manual, o los pasos de resolución de problemas indicados anteriormente no han resuelto el problema, consulte la cubierta interior para obtener detalles sobre cómo comunicarse con un agente de servicio de Blendtec® en relación con la compra de repuestos o la verificación del estado de la garantía.

5.3 RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS DE LA JARRA

Si la jarra tiene fugas o causa un problema, retírela de la base y vacíela:

Si la jarra tiene fugas:

- Verifique que la tapa esté completamente asentada en la jarra.
- Sujete el eje de la jarra e intente moverlo. Si el eje puede moverse de lado a lado o hacia arriba y hacia abajo, deje de usarlo y sustituya la jarra.

Si la jarra está causando un error en la base del motor:

- Pruebe con una jarra diferente en la base de la batidora. Si la jarra está causando el problema, deje de usarla y sustitúyala.

Si la cuchilla no gira:

- Asegúrese de que la jarra esté completamente asentada en la base de la batidora.
- Compruebe si la cuchilla está firmemente fijada al eje de transmisión. Sostenga el eje de transmisión con una mano e intente hacer girar la cuchilla con la otra mano. Si la cuchilla gira sin que rote el eje de transmisión, deje de usarla y sustituya la jarra.
- Compare la parte inferior de la jarra con las Figuras 7 y 8 siguientes, para evaluar sus muescas. Si las muescas de la jarra se parecen a las de la Figura 8, deje de usarla y sustitúyala.

FIGURA 7

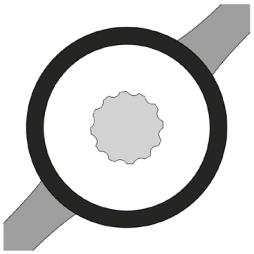
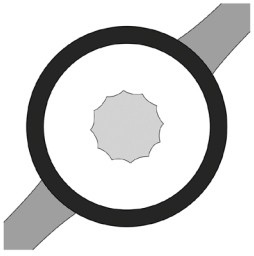


FIGURA 8



Si la jarra debe ser reemplazada o los pasos de resolución de problemas indicados anteriormente no han resuelto el problema, consulte la cubierta interior para obtener detalles sobre cómo comunicarse con un agente de servicio de Blendtec® en relación con la compra de repuestos o la verificación del estado de la garantía.

5.4 RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS DE RECETAS

Si la batidora ha dejado de mezclar o si la textura de la mezcla del producto es grumosa o irregular, haga lo siguiente:

- Asegúrese de que la mezcla no esté cavitando durante el ciclo. La cavitación es una condición en la cual se forma una bolsa de aire dentro de la mezcla de bebida, debido a que la mezcla está demasiado fría o demasiado sólida. La cuchilla de la batidora gira entonces libremente en la cavidad. Este problema se puede corregir aumentando la temperatura de la mezcla, ya sea reduciendo el hielo, aumentando el líquido o asegurando que la temperatura de los ingredientes congelados utilizados en la receta nunca sea inferior a 10 °F (-12 °C).
- Si la receta se va mezclando bien pero no ha tenido suficiente tiempo para que la mezcla esté completa, aumente el tiempo del ciclo. Pruebe un ciclo más largo o toque y mantenga presionado el botón de pulso durante el tiempo de mezcla adicional requerido.
- Si la cuchilla no gira o hace que la batidora muestre un error, asegúrese de que la jarra no esté llena de ingredientes excesivamente duros o gruesos y consulte las secciones 5.2 y 5.3.

Si la calidad de la mezcla no es como se desea o los pasos de resolución de problemas indicados anteriormente no han resuelto el problema, consulte la cubierta interior para obtener detalles sobre cómo comunicarse con un agente de servicio de Blendtec® en relación con la compra de repuestos o la verificación del estado de la garantía.

LAS INSTRUCCIONES QUE APARECEN EN ESTA GUÍA DEL USUARIO NO PRETENDEN CUBRIR TODAS LAS POSIBLES CONDICIONES O SITUACIONES QUE PUEDAN OCURRIR. SE DEBE APLICAR UN BUEN CRITERIO AL USAR ESTE O CUALQUIER OTRO APARATO.

SECCIÓN 6

GARANTÍA

6.1 DESCRIPCIÓN DE LA GARANTÍA

Blendtec® garantiza sus batidoras y jarras de la serie Comercial Blendtec® contra defectos de materiales y mano de obra en condiciones normales de uso y mantenimiento durante el período de garantía aplicable a piezas y mano de obra que se requieran para reparar o reemplazar componentes que, en opinión exclusiva de Blendtec®, sean defectuosos. El período de garantía puede variar según lo establecido en el momento de la compra. Los artículos descatalogados, de edición limitada o las selecciones de color serán reemplazados por el producto actual equivalente más parecido. Para cumplir con la garantía, Blendtec® requerirá el número de serie, el número del modelo y el comprobante de compra de un distribuidor autorizado en el momento de la reclamación. Además, la etiqueta del número de serie presente en la unidad debe permanecer intacta y sin modificaciones. De lo contrario, la garantía quedará anulada.

Los siguientes elementos NO están incluidos en la cobertura de garantía de la batidora:

- Mantenimiento normal, ajustes y limpieza como se describe en este manual.
- Reparaciones debido a un servicio no autorizado o modificaciones a la batidora, manipulación del producto o uso de piezas o accesorios no estándares sin la aprobación previa por escrito de Blendtec®.
- Daño causado por: instalación o ventilación inadecuada de la batidora; suministro eléctrico a la unidad (por ejemplo, fallo de energía eléctrica, conexiones eléctricas inadecuadas, baja tensión o caídas de tensión); suministro de agua; drenaje; exposición al agua; o inundaciones, tormentas u otros casos de fuerza mayor.
- Coste de las tarifas de mano de obra premium debido a días festivos, horas extras, envío, etc.
- Piezas o conjuntos sujetos a mal uso, abuso, negligencia o accidentes o falta de mantenimiento específico o procedimientos operativos.
- Daños o problemas causados por la instalación, reubicación de la unidad, procedimientos de limpieza o procedimientos de mantenimiento inconsistentes con las instrucciones técnicas proporcionadas en este manual.
- Reclamaciones por lesiones personales, daños incidentales o consecuentes o pérdidas económicas (ganancias o ingresos), sea cual fuere la causa.

6.1.1 DAÑOS POR AGUA Y ABUSO

Es fundamental evitar que entren líquidos en la base del motor. La base del motor ha sido diseñada para desviar la entrada de líquidos.

Sin embargo, en algunos casos de derrames grandes o por la falta de procedimientos de limpieza adecuados, pueden entrar líquidos en la carcasa del motor. Es importante limpiar rápidamente todos los derrames en el motor, alrededor del mostrador y debajo de la base de la cubierta aislante de sonido (si se usa). De lo contrario, es posible que se introduzcan líquidos en el motor, lo que provocará un fallo prematuro. Esta causa de fallo se considera abuso y no está cubierta por la garantía.

6.1.2 PAÍS DE COMPRA

La garantía se proporciona solo en el país en el que se compró el equipo a un representante de ventas autorizado. El uso del equipo fuera del país de compra anula todas las garantías, expresas o implícitas. Si un cliente decide utilizar un centro de servicio local fuera del país de venta original, puede esperar pagar razonablemente las piezas, mano de obra, envío, aranceles, impuestos, etc., necesarios para la reparación y la devolución del equipo.

6.1.3 PROCEDIMIENTO DE SERVICIO

Si los pasos de resolución de problemas de la Sección 5 no resuelven el problema con la batidora, comuníquese con Servicio al cliente de Blendtec® al 1-800-BLENDTEC (clientes de EE. UU.) o con un agente de servicio de Blendtec® (clientes internacionales). Para localizar al agente de servicio internacional de Blendtec®, visite: https://www.blendtec.com/pages/commercial-dealers-international. Antes de llamar, tenga a mano la batidora, su número de serie y la descripción

del problema. Muchos problemas se pueden resolver de forma simple y rápida por teléfono. Si el problema no se puede resolver por teléfono, es posible que sea necesario reparar o reemplazar la unidad. No intente hacer esto solo. Si su aparato está fuera de garantía, la reparación es una opción. Siga las instrucciones del procedimiento de servicio para comunicarse con un agente de servicio de Blendtec®. El propietario de la batidora será responsable de los costes de envío, las piezas para la reparación y los costes de mano de obra, según corresponda.

ESTA GARANTÍA SUSTITUYE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS O GARANTÍAS DE CUALQUIER TIPO, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDA CUALQUIER GARANTÍA O COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD IMPLÍCITA PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR.

En ningún caso Blendtec® será responsable de daños especiales, indirectos, incidentales o consecuentes. Al vencimiento del período de garantía, la responsabilidad de Blendtec® en virtud de esta garantía finalizará. La garantía anterior constituirá la responsabilidad exclusiva de Blendtec® y el recurso exclusivo del cliente o usuario.

Nuestros productos vienen con garantías que no pueden ser excluidas bajo la Ley del Consumidor de Australia. Tiene derecho a un reemplazo o reembolso por un fallo grave y a una compensación por cualquier otra pérdida o daño razonablemente previsible. También tiene derecho a que se reparen o reemplacen los productos si lestos no son de calidad aceptable y el fallo no constituye un fallo grave.

6.1.4 AVISO DE GARANTÍA DE LA UE – PRODUCTO COMERCIAL

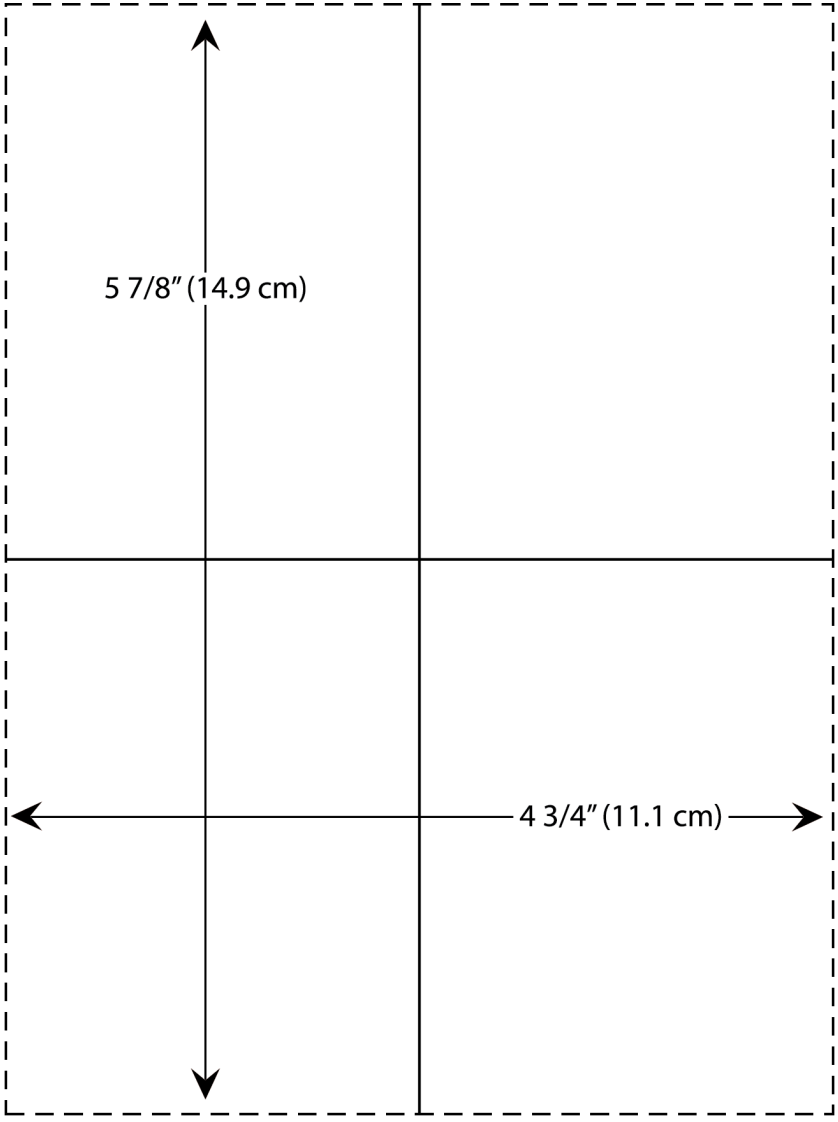
Este producto está diseñado, comercializado y destinado exclusivamente para su uso por empresas y profesionales que actúen en el ejercicio de su actividad comercial, empresarial o profesional.

Si el producto es adquirido o utilizado por una persona que tenga la condición de « consumidor » conforme a la legislación aplicable de la Unión Europea o de un Estado miembro, podrán aplicarse derechos obligatorios de protección al consumidor. Dichos derechos están regulados por la ley y no se ven afectados por ninguna garantía comercial proporcionada con este producto.

Cuando el producto se adquiere y utiliza en un contexto entre empresas (B2B), la legislación de protección al consumidor de la Unión Europea no resulta aplicable, y los derechos y recursos disponibles se regirán por la garantía comercial aplicable y los términos acordados entre las partes, sin perjuicio de las disposiciones imperativas de la legislación aplicable.

APÉNDICE A

PLANTILLA DE AGUJEROS EN EL MOSTRADOR



APÉNDICE B

CICLOS PREPROGRAMADOS

Modelos Stealth®					
Botón	**Stealth® 895 NBS*****	**Multifunción ***	**Smoothie**	**Café**	**Batido**
1	Nitro 20 s	Batido pequeño	Smoothie pequeño con fruta fresca	Margarita pequeña / capuchino frío	Batido pequeño
2	Nitro 30 s	granizado / batido mediano	Smoothie mediano 4	Capuchino frío grande	granizado / batido mediano
3	Margarita pequeña / capuchino frío	Margarita pequeña / capuchino frío	granizado / batido mediano	Medio derretido pequeño / batido	Batido con fruta congelada
4	Smoothie mediano	Smoothie mediano 4	Smoothie mediano 3	granizado / batido mediano	Batido grande 1
5	Smoothie grande 4	Smoothie grande 4	Smoothie grande 4	Smoothie grande 2	Batido grande 2
6	granizado / batido mediano	50 seg a velocidad 7	50 seg a velocidad 7	50 seg a velocidad 7	Batido grande 3
⎍	Pulso a velocidad 7	Pulso a velocidad 7	Pulso a velocidad 7	Pulso a velocidad 7	Pulso a velocidad 7

* Indica el perfil predeterminado para los modelos empotrados 885 y 885. ** Indica el perfil predeterminado para 895 NBS.

Modelos Connoisseur™ 825				
Botón	**Multifunción ***	**Smoothie**	**Café**	**Batido**
1	Batido pequeño	Smoothie pequeño con fruta fresca	Margarita pequeña / capuchino frío	Batido pequeño
2	granizado / batido mediano	Smoothie mediano 4	Capuchino frío grande	granizado / batido mediano
3	Margarita pequeña / capuchino frío	granizado / batido mediano	Medio derretido / batido	Batido con fruta congelada
4	Smoothie mediano 4	Smoothie mediano 3	granizado / batido mediano	Batido grande 1
5	Smoothie grande 4	Smoothie grande 4	Smoothie grande 2	Batido grande 2
⎍	Pulso a velocidad 7	Pulso a velocidad 7	Pulso a velocidad 7	Pulso a velocidad 7

*Indica perfil predeterminado



blendtec®
COMMERCIAL

1206 S. 1680 W. OREM, UT 84058
WWW.BLENDTEC.COM

OWN-CN-268 A03 MANUAL, OWNERS, COMMERCIAL, ALL MODELS, ENG, FRE, SPA, GER, AUG 2026